

## 547996-2026 - Konkurss

**Vācija – Jumta seguma uzklāšana – Sanierung Schwimmhalle Schilksee, Hauptbecken, Ersatzneubau eines Lehrschwimmbeckens; Dacharbeiten**

**OJ S 151/2026 07/08/2026**

**Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms**  
**Būvdarbi**

### 1. Pircējs

---

#### 1.1. Pircējs

Oficiālais nosaukums: Landeshauptstadt Kiel - Der Oberbürgermeister

E-pasts: [zentralevergabestelle@kiel.de](mailto:zentralevergabestelle@kiel.de)

Pircēja juridiskais statuss: Vietējās pārvaldes iestāde

Līgumslēdzējas iestādes darbības joma: Vispārēji sabiedriskie pakalpojumi

### 2. Procedūra

---

#### 2.1. Procedūra

Nosaukums: Sanierung Schwimmhalle Schilksee, Hauptbecken, Ersatzneubau eines Lehrschwimmbeckens; Dacharbeiten

Apraksts: Dacharbeiten

Procedūras identifikators: c21af58a-13be-4f95-b3d3-f6791a0bed3b

Iekšējais identifikators: 60.5.905.26

Procedūras veids: Atklāta

Procedūra ir paātrināta: nē

##### 2.1.1. Mērķis

Līguma veids: Būvdarbi

Galvenā klasifikācija (cpv): 45261210 Jumta seguma uzklāšana

##### 2.1.2. Izpildes vieta

Pasta adrese: Drachenbahn 18 / Soling 20

Pilsēta: Kiel

Pasta indekss: 24159

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Valsts: Vācija

##### 2.1.4. Vispārīga informācija

Papildu informācija: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YHMMQ0B# Seit dem 18.10.2018 ist bei allen europaweiten Vergabeverfahren das gesamte Verfahren elektronisch abzuwickeln. Teilnahmeanträge und Angebote können daher bei europaweiten Verfahren nur noch in elektronischer Form über unsere Vergabeplattform (Deutsches Vergabeportal) eingereicht werden. Eine Einreichung von Teilnahmeanträgen oder Angeboten über die Schaltfläche "Kommunikation" ist nicht zulässig. Für die Einreichung der elektronischen Teilnahmeanträge oder Angebote ist eine kostenlose Registrierung beim Deutschen Vergabeportal <https://www.dtv.de/> erforderlich. Eine Anleitung für die elektronische Abgabe von Angeboten und Teilnahmeanträgen ist auf unserer Internetseite bereitgestellt: <https://www.kiel.de/ausschreibungen> Die Bewerberkommunikation wird ausschließlich über das DTVP, dort die Schaltfläche "Kommunikation", elektronisch geführt. Fragen sind bis einschließlich 27.08.2026

ausnahmslos über diesen Kommunikationsweg zu stellen. Die Fragen müssen neutral formuliert sein und sollen keine Betriebs- oder Geschäftsgeheimnisse enthalten. Die Beantwortung von Fragen oder zusätzliche Informationen werden in Form von anonymisierten Bewerberinformationen allen Bewerbern zugänglich gemacht, soweit eine Information aller Bewerber nicht ausnahmsweise offensichtlich wettbewerbslich entbehrlich ist. Die Bewerber sind verpflichtet die Veröffentlichung neuer Bewerberinformationen selbstständig zu prüfen. Eine gesonderte Mitteilung seitens der Vergabestelle erfolgt nicht.

**Juridiskais pamats:**

Direktīva 2014/24/ES

vob-a-eu -

**2.1.6. Izslēgšanas iemesli**

Izslēgšanas iemeslu avoti: Paziņojums

Dalība noziedzīgā organizācijā: Verstoß führt zum Ausschluss.

Teroristu nodarījumi vai nodarījumi, kas saistīti ar teroristu darbībām: Verstoß führt zum Ausschluss.

Nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšana vai teroristu finansēšana: Verstoß führt zum Ausschluss.

Krāpšana: Verstoß führt zum Ausschluss.

Korupcija: Verstoß führt zum Ausschluss.

Bērnu darbs un citi cilvēku tirdzniecības veidi: Verstoß führt zum Ausschluss.

Nodokļu maksāšanas pienākuma pārkāpums: Verstoß führt zum Ausschluss.

Sociālā nodrošinājuma iemaksu maksāšanas pienākuma pārkāpums: Verstoß führt zum Ausschluss.

Pienākumu neizpilde vides tiesību jomā: Verstoß führt zum Ausschluss.

Pienākumu neizpilde sociālo tiesību jomā: Verstoß führt zum Ausschluss.

Pienākumu neizpilde darba tiesību jomā: Verstoß führt zum Ausschluss.

Maksātnespēja: Verstoß führt zum Ausschluss.

Aktīvi, kurus pārvalda likvidators: Verstoß führt zum Ausschluss.

Uzņēmējdarbību aptur: Verstoß führt zum Ausschluss.

Līdzīga situācija kā bankrots saskaņā ar valsts tiesību aktiem: Verstoß führt zum Ausschluss.

Smags pārkāpums saistībā ar profesionālo rīcību: Verstoß führt zum Ausschluss.

Nolīgumi ar citiem ekonomikas dalībniekiem, kuru mērķis ir izkropļot konkurenci: Verstoß führt zum Ausschluss.

Interesu konflikts saistībā ar tās dalību iepirkuma procedūrā: Verstoß führt zum Ausschluss.

Tieša vai netieša iesaistīšanās šīs iepirkuma procedūras sagatavošanā: Verstoß führt zum Ausschluss.

Pirmstermiņa izbeigšana, zaudējumu atlīdzināšana vai citas līdzīgas sankcijas: Verstoß führt zum Ausschluss.

Nepatiesas informācijas sniegšana, informācijas noklusēšana, nespēja sniegt pieprasītos dokumentus vai iegūta konfidenciāla informācija šajā procedūrā: Verstoß führt zum Ausschluss.

## **5. Daļa**

---

**5.1. Daļa: LOT-0001**

Nosaukums: Sanierung Schwimmhalle Schilksee, Hauptbecken, Ersatzneubau eines Lehrschwimmbeckens; Dacharbeiten

Apraksts: Sanierung Schwimmhalle Schilksee Hauptbecken und Ersatzneubau eines Lehrschwimmbeckens Dacharbeiten

#### **5.1.1. Mērķis**

Līguma veids: Būvdarbi

Galvenā klasifikācija (cpv): 45261210 Jumta seguma uzklāšana

#### **5.1.2. Izpildes vieta**

Pasta adrese: Drachenbahn 18 / Soling 20

Pilsēta: Kiel

Pasta indekss: 24159

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Valsts: Vācija

#### **5.1.3. Paredzamais ilgums**

Sākuma datums: 01/03/2027

Ilguma beigu datums: 31/01/2028

#### **5.1.6. Vispārīga informācija**

##### **Rezervēta dalība:**

Dalība nav rezervēta.

Jānorāda līguma izpildei norīkoto darbinieku vārdi un profesionālā kvalifikācija: Netiek prasīts iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): nē

Papildu informācija: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: - Nachweis über die Präqualifikation - wenn nicht präqualifiziert: Nachweise gemäß Formblatt 124 Eigenerklärung zur Eignung - vollständig ausgefülltes Formblatt 221 / 222 VHB - vollständig ausgefülltes Formblatt 223 VHB

#### **5.1.7. Stratēģiskais iepirkums**

Stratēģiskā iepirkuma mērķis: Nav stratēģiskā iepirkuma

#### **5.1.9. Atlases kritēriji**

Atlases kritēriju avoti: Paziņojums

Kritērijs: Kopējais gada apgrozījums

Atlases kritērija apraksts: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: - eine Erklärung über den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen.

Kritērijs: Vidējais gada darbaspēks

Atlases kritērija apraksts: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: - Angabe der Zahl der jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen inklusiv ausgewiesenem Leitungspersonal in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, pro Jahr einzeln ausgewiesen

Kritērijs: Profesionālā riska apdrošināšana

Atlases kritērija apraksts: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: - Bankerklärungen oder ggf. Nachweis einer entsprechenden Berufshaftpflichtversicherung

Kritērijs: Apakšuzņēmējdarbības proporcija

Atlases kritērija apraksts: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: - Angabe, welche Teile des Auftrags der Unternehmer unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt.

Kritērijs: Reģistrācija attiecīgā profesionālā reģistrā

Atlases kritērija apraksts: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: - Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister oder der Handwerksrolle des Sitzes oder Wohnsitzes

Kritērijs: Vadības personāla skaits

Atlases kritērija apraksts: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: Anzahl der Führungskräfte

Kritērijs: Reģistrācija tirdzniecības reģistrā

Atlases kritērija apraksts: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: Eintragung in das Handelsregister

#### **5.1.10. Piešķiršanas kritēriji**

**Kritērijs:**

Veids: Cena

Nosaukums: Preis

Apraksts: Niedrigster Preis

Kategorija piešķiršanas kritērija svārs: Svērums (precīza procentuālā attiecība)

Piešķiršanas kritērija skaitlis: 100

#### **5.1.11. Iepirkuma dokumenti**

Valodas, kurās ir oficiāli pieejami iepirkuma dokumenti: vācu valoda

Terminš papildu informācijas pieprasīšanai: 27/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHMMQ0B/documents>

**Ad hoc saziņas kanāls:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHMMQ0B>

#### **5.1.12. Iepirkuma noteikumi**

**Iesniegšanas noteikumi:**

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHMMQ0B>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: vācu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Pretendenti var iesniegt vairākus piedāvājumus: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 10/09/2026 08:10:00 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jā saglabājas derīgam: 60 Dienas

**Informācija, ko var papildināt pēc iesniegšanas termiņa beigām:**

Pircējs pēc saviem ieskatiem dažus ar pretendentu saistītos trūkstošos dokumentus var iesniegt vēlāk.

Papildu informācija: Unterlagen werden im Rahmen des § 16a EU VOB/A nachgefordert. Das Leistungsverzeichnis, welches zwingend im pdf-Format vorzulegen ist, kann nicht nachgefordert werden. Inhaltliche Nachbesserungen/Korrekturen bereits vorgelegter Unterlagen sind nicht zulässig.

**Informācija par publisko atvēršanu:**

Atvēršanas datums: 10/09/2026 08:10:00 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Vieta: Rechtsamt - Zentrale Vergabestelle

Papildu informācija: Angebotsöffnungen unter Ausschluss der Öffentlichkeit (keine Bieteranwesenheit) Bei europaweiten Verfahren ist die Anwesenheit von Bietern und ihren Vertretern während der Angebotseröffnung entsprechend § 14 EU Abs. 1 S. 1 VOB/A nicht zugelassen.

**Līguma noteikumi:**

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Elektroniskie rēķini: Atļauts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: nē

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: nē

**5.1.15. Paņēmieni**

**Pamat nolīgums:**

Nav pamat nolīguma

**Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:**

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

**5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana**

Pārskatīšanas organizācija: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Die Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen sind in § 160 Abs. 3 GWB geregelt. Dort heißt es: "Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt."

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: Landeshauptstadt Kiel - Der Oberbürgermeister

## 8. Organizācijas

---

### 8.1. ORG-0001

Oficiālais nosaukums: Landeshauptstadt Kiel - Der Oberbürgermeister

Reģistrācijas numurs: 01002-000006000-77

Pasta adrese: Andreas-Gayk-Straße 31

Pilsēta: Kiel

Pasta indekss: 24103

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Valsts: Vācija

Kontaktpunkts: Immobilienwirtschaft - Abt. 60.5

E-pasts: [zentralevergabestelle@kiel.de](mailto:zentralevergabestelle@kiel.de)

Tālrunis: +49 4319012779

Interneta adrese: <https://www.kiel.de/>

**Šīs organizācijas lomas:**

Pircējs

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus

### 8.1. ORG-0002

Oficiālais nosaukums: Landeshauptstadt Kiel - Der Oberbürgermeister

Reģistrācijas numurs: 01002-000000200-17

Pasta adrese: Fleethörn 9

Pilsēta: Kiel

Pasta indekss: 24103

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Valsts: Vācija

Kontaktpunkts: Rechtsamt - Zentrale Vergabestelle

E-pasts: [zentralevergabestelle@kiel.de](mailto:zentralevergabestelle@kiel.de)

Tālrunis: +49 4319012779

Fakss: +49 43190161301

Interneta adrese: <https://www.kiel.de/ausschreibungen>

**Šīs organizācijas lomas:**

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru

### 8.1. ORG-0003

Oficiālais nosaukums: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Reģistrācijas numurs: keine Angabe

Pasta adrese: Düsternbrooker Weg 94

Pilsēta: Kiel

Pasta indekss: 24105

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Valsts: Vācija

E-pasts: [vergabekammer@wimi.landsh.de](mailto:vergabekammer@wimi.landsh.de)

Tālrunis: +49 4319884542

**Šīs organizācijas lomas:**

Pārskatīšanas organizācija

### 8.1. ORG-0004

Oficiālais nosaukums: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Reģistrācijas numurs: 0204:994-DOEVD-83

Pilsēta: Bonn

Pasta indekss: 53119

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Valsts: Vācija

E-pasts: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Tālrunis: +49228996100

**Šīs organizācijas lomas:**

TED eSender

## Informācija par paziņojumu

---

Paziņojuma identifikators/versija: d31102a1-36a5-474d-a302-cb6de535bf7b - 01

Veidlapas tips: Konkurss

Paziņojuma veids: Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Paziņojuma apakšveids: 16

Paziņojuma nosūtīšanas datums: 06/08/2026 14:38:16 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Valodas, kurās oficiāli pieejams šis paziņojums: vācu valoda

Paziņojuma publikācijas numurs: 547996-2026

OV S sērijas izdevuma numurs: 151/2026

Publicēšanas datums: 07/08/2026